

ПОСОЛЬСТВО
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
В ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ
МАВРИТАНИЯ

Экз. № 1

Исх. № 445

«13» октября 2015 года

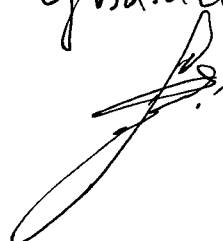
**РУКОВОДИТЕЛЮ ФЕДЕРАЛЬНОЙ
СЛУЖБЫ ПО ВЕТЕРИНАРНОМУ И
ФИТОСАНИТАРНОМУ НАДЗОРУ
«РОССЕЛЬХОЗНАДЗОР»
С.А.ДАНКВЕРТУ**

Уважаемый Сергей Алексеевич,

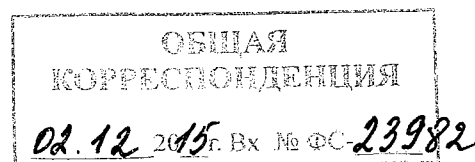
В соответствии с Вашим обращением от 7 августа с.г. направляем материалы (с переводом), полученные от мавританской службы по фитосанитарному контролю.

Приложение: упомянутое, на 9 лл.

ПОСОЛ РОССИИ В МАВРИТАНИИ

Сувалсе ицеле,

В.ЧАМОВ

Отп. 2 экз./мт
1-адрес
2-дело



**Tableau de la liste de marchandises assujetties à des exigences ou mesures phytosanitaires
lors de l'importation en République Islamique de Mauritanie (suite)**

Numéro de code SH	Désignation de la marchandise (liste)	Exigences et mesures phytosanitaires				
		IP	API	CP/CR	DS	Insp.phyto
0601.10.00/0601.20.00	Bulbes, oignons, tubercules, racines tubéreuses, griffes et rhizomes, en repos végétatif, en végétation ou en fleurs			X	X	X
0602.10.00 – 0602.90.00	Greffons		X	X	X	X
	Canne à sucre (boutures)		X	X	X	X
	Arbres, arbustes, arbrisseaux, buissons, greffés ou non, boutures et greffons d'arbres fruitiers,		X	X	X	X
	plantes d'espèces forestières bananiers et plantains		X	X		X
	portes-greffes, plants in vitro (en tube ou en pot) autres plantes		X	X		X
0602.90.00	plantes d'espèces aquatiques		X	X	X	X
0602.90/14.01-14.04	Matériel d'emballage		X	X	X	X
0602.90.00/0604.99.00	Végétaux et produits végétaux d'espèces de palmier y compris celles d'ornement,	X				
	Plantes de céréales (sorgho, maïs, riz, mil, blé, orge et autres), Plantes d'arachide, de henné, de luzerne, des espèces maraîchères et des espèces sauvages <i>Eichhornia grassipess</i> , <i>Pistia.spp</i> , <i>Salvinia molesta</i> , <i>Typha australis</i>	X				
0603-0604	Plantes et fleurs séchées			X	X	X
0603/0604.10.00-99.00	Partie de plantes de palmiers et autres espèces similaires, fraîches ou sèches	X				

ACM

**Tableau de la liste de marchandises assujetties à des exigences et mesures phytosanitaires
lors de l'importation en République Islamique de Mauritanie (suite)**

Numéro de code SH	Désignation de la marchandise	Exigences et mesures phytosanitaires				
		IP	API	CP/CR	DS	Insp.phyto
0701.10.00	pommes de terre de semence		X	X	X	X
0701.90	pommes de terre de consommation			X		X
0703.10.20	oignons, échalotes, aulx, autres légumes frais alliacés, frais ou réfrigéré, pour la consommation			X		X
0704.10 /0704.20	légumes du genre <i>Brassica</i> , frais ou réfrigéré, pour la consommation			X	X	X
0706.10-0706.90 /0707	carottes et racines comestibles, concombres et cornichons, frais ou réfrigérés			X		X
0708.10 – 0708.90	légumes à cosse, frais ou réfrigéré			X		X
0709	autres légumes, frais ou réfrigéré		X	X	X	X
0712 - 0713	légumes secs			X		X
0714.10 – 0714.20 – 0714.90	racines de manioc, patates douces et autres racines ou tuberculés, frais, ou réfrigérés		X	X	X	X
0803-0810	fruits frais pour la consommation			X		X
0804.10.00	dattes avec rafles	X				
0901 / 0902 / 0904	café, thé, condiments			X		X

ACuy

**Tableau de la liste de marchandises assujetties à des exigences et mesures phytosanitaires
lors de l'importation en République Islamique de Mauritanie (suite)**

Numéro de code SH	Désignation de la marchandise	Exigences et mesures phytosanitaires				
		IP	API	CP/CR	DS	Insp.phyto
1001-1008	Semences de céréales (blé, orge, maïs, riz, mil, et autres)		X	X	X	X
	céréales (blé, orge, maïs, riz, mil, et autres) de consommation			X	X	X
1202.10.10/1202.20.10	semences d'arachide		X	X	X	X
1206	semences de tournesol		X	X	X	X
1207.20.10	semences de coton		X	X	X	X
1209.21.00-1209.29.00 1209.99.00	semences fourragères semences forestières		X	X	X	X
1209.91.00	semences de légumineuses		X	X	X	X
	semences de tomate, d'aubergine et d'autres solanacées		X	X	X	X
	semences de piment et poivron		X	X	X	X
	semences des cucurbitacées		X	X	X	X
0703 1209.91.00	oignons, bulbilles d'alliacées semences d'alliacées		X	X	X	X
1209.99.00	semences d'espèces aquatiques		X	X	X	X
1211	Plantes et parties de plantes, graines et fruits, frais ou secs écorces séchées et liège			X		X
1212.30.00	Noyaux, abricot, pruneaux		X	X	X	X
1213-1214	Pailles, sons, foin, rutabagas, racines fourragères, et autres produits fourragers		X	X		X

ACuf

Tableau de la liste de marchandises assujetties à des exigences et mesures phytosanitaires lors de l'importation en République Islamique de Mauritanie (suite)

Numéro de code SH	Désignation de la marchandise	Mesures et exigences phytosanitaires				
		IP	API	CP/CR	DS	Insp.phyto
1401-1404	matière végétale pour la vannerie, sparterie, l'emballage, le rembourrage et autres produits non dénommés ni compris ailleurs, autres que celles d'espèces prohibées		X	X		X
19.01	farines et semoules			X		X
2302	sons			X		X
2308	déchets, résidus et sous-produits végétaux			X		X
2530.90.90 31.01-31.05,10-90 32.14.90.00	terre, sable, terreau organique, milieu de culture constitué tout ou en partie de terre ou de matière organique (sauf composts et tourbe purs traités industriellement)	X				
3001/3001.90.00	Encens					X
3002.90.90	cryptogames, bactéries, virus et autres microorganismes pathogènes des végétaux	X				
4401, 4403 - 4407 4415	bois non manufacturé		X	X		X
4408-4414, 4416- 4421	bois manufacturé			X		X

NB:

IP = Importation prohibée

API = Autorisation préalable d'importation

CP/CR = Certificat phytosanitaire/Certificat de réexportation

DS = Déclaration supplémentaire ou Déclarations complémentaires (suivant les cas)

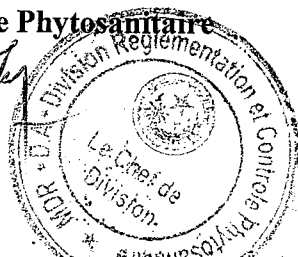
Insp-phyto = Inspection phytosanitaire

X = La mesure est applicable

SH = Système harmonisé (Source : douane mauritanienne/tarif SH version SYDONIA du 31/01/2000)

Cette liste n'est pas fermée, mais dynamique : elle peut subir des modifications suivant la nécessité.

Le Chef de Division Réglementation et Contrôle Phytosanitaire
TRAORÉ Wolo



Требования к импортным товарам и их фитосанитарный контроль в Исламской Республике Мавритания

Номер кода SH	Наименование товаров (список)	Требования фитосанитарного контроля ¹				
		IP	API	CP/CR	DS	Insp.phyto
0601.10.00/ 0601.20.00	Луковицы, клубни, корни- туберозы, разветвленные корневища, находящиеся в состоянии покоя, в период роста или цветения			X	X	X
0602.10.00- 0602.90.00	Привитые черенки		X	X	X	X
	Сахарный тростник (черенки)		X	X	X	X
	Деревья (различных размеров), кусты, кустарники, привитые либо нет, саженцы и черенки плодовых деревьев		X	X	X	X
	Растения лесного типа		X	X		X
	Банановые деревья и травы		X	X	X	X
	Корневища, растения, выращенные лабораторным путем (в колбе или банке), и др.		X	X		X
0602.90.00	Болотистые сорта растений		X	X	X	X
0602.90/14. 01-14.04	Упаковочный материал		X	X	X	X
0602.90.00/ 0604.99.00	Растения и растительные продукты пальмовых сортов, включая декоративные	X				
	Зерновые (сорго, кукуруза, рис, просо, пшеница, ячмень и др.)	X				
	Арахис, хна, люцерна, огородные и дикие культуры <i>Eichhornia grassipess</i> , <i>Pistia.spp</i> , <i>Salvinia molesta</i> , <i>Typha australis</i>	X				
0603-0604	Сухие растения и цветы			X	X	X
0603/0604. 10.00-99.00	Виды пальмовых и других схожих по типу растений, живых и сухих	X				

Страница 1

Подпись

Перевела:



М.Тихая

¹ Расшифровка значений на 4 и 5 стр.

Неофициальный перевод с французского

Требования к импортным товарам и их фитосанитарный контроль в Исламской Республике Мавритания

Номер кода SH	Наименование товаров (список)	Требования фитосанитарного контроля				
		IP	API	CP/CR	DS	Insp.phyto
0701.10.00	Семенной картофель		x	x	x	x
0701.90	Картофель для потребления			x		x
0703.10.20	Лук, лук шалот, чеснок и др. чесночные (свежие или охлажденные, для потребления)			x		x
0704.10/0704.20	Овощи вида <i>Brassica</i> (свежие или охлажденные, для потребления)			x	x	x
0706.10-0706.90/0707	Морковь и съедобные корнеплоды, огурцы и корнишоны (свежие или охлажденные)			x		x
0708.10-0708.90	Стручковые (свежие или охлажденные)			x		x
0709	Другие овощи (свежие или охлажденные)		x	x	x	x
0712-0713	Сушеные овощи			x		x
0714.10-0714.20-0714.90	Маниок, батат (сладкий картофель), а также другие корнеплоды и клубневые (свежие или охлажденные)		x	x	x	x
0803-0810	Свежие фрукты для потребления			x		x
0804.10.00	Финики на ветках	x				
0901/0902/0904	Кофе, чай, специи			x		x

Страница 2

Подпись

Перевела:



М.Тихая

Неофициальный перевод с французского

**Требования к импортным товарам и их фитосанитарный контроль в Исламской
Республике Мавритания**

Номер кода SH	Наименование товаров (список)	Требования фитосанитарного контроля				
		IP	API	CP/CR	DS	Insp.phyto
1001-1008	Семена зерновых (пшеница, ячмень, кукуруза, рис, просо и др.)		x	x	x	x
	Злаки готовые к потреблению (пшеничная мука, ячмень, кукуруза, просо и др.)					
1202.10.10/120 2.20.10	Семена арахиса			x	x	x
1206	Семена подсолнечника		x	x	x	x
1207.20.10	Семена хлопчатника		x	x	x	x
1209.21.00- 1209.29.00 1209.99.00	Семена кормовые Семена деревьев		x	x	x	x
1209.91.00	Семена бобовых		x	x	x	x
	Семена томата, баклажана и других паслёновых		x	x	x	x
	Семена острого и сладкого перца		x	x	x	x
	Семена тыквенных		x	x	x	x
0703 1209.91.00	Семенной лук и чеснок, другие чесночные		x	x	x	x
1209.99.00	Семена болотистых видов		x	x	x	x
1211	плодово-ягодные культуры (свежие и сушеные), их кора, кора пробкового дерева			x		x
1212.30.00	Ядровые, абрикос, сливы		x	x	x	x
1213-1214	Солома, отруби, сено, брюква, корнеплоды и другие продукты для корма.		x	x		x

Страница 3

Подпись

Перевела:



М.Тихая

Неофициальный перевод с французского

Требования к импортным товарам и их фитосанитарный контроль в Исламской Республике Мавритания

Номер кода SH	Наименование товаров (список)	Требования фитосанитарного контроля				
		IP	API	CP/CR	DS	Insp.phyto
1401-1404	Посадочный материал для плетеных изделий, упаковки, набивки, и других неупомянутых и незапрещенных продуктов		x	x		x
19.01	Мука и мелкие крупы			x		x
2302	Отруби			x		x
2308	Отходы, остатки и побочные продукты обработки			x		x
2530.90.90 31.01-31.05,10-90	Земля, песок, чернозем, культурная среда, состоящая полностью или частично из почвы или органического материала (за исключением компостов и чистого торфа, обработанного промышленным способом)	x				
3001/3001.90.00	Ладан					x
3002.90.90	Споры, бактерии, вирусы и другие патогены растений	x				
4401,4403-4407 4415	Непромышленный лес		x	x		x
4408-4414, 4416- 4421	Промышленный лес			x		x

Обозначения:

IP – импорт воспрещен

API – предварительное разрешение на импорт

CP/CR – фитосанитарный сертификат/сертификат реэкспорта

DS- дополнительная декларация или дополнительная отчетность (в зависимости от случая)

Insp-phyto – фитосанитарный контроль

X - мера применяется

SH – гармонизированная система (Источник: мавританская таможня / номер SH в соответствии с версией Автоматизированной таможенной системы (SYDONIA) от 31 января 2000 г.).

Этот список неокончательный: при необходимости, в него могут вноситься изменения.

Начальник отдела регулирования и фитосанитарного контроля

ТРАОРЭ Воло

Печать, подпись.

Страница 4

Перевела:



М.Тихая